

FR Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse cheveux

CONSEILS DE SÉCURITÉ

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• Cette tondeuse peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• **MISE EN GARDE :** Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau. L'eau ne doit pas excéder 70°C.

• Cet appareil contient des batteries ne pouvant être remplacées que par des personnes qualifiées.

• **MISE EN GARDE :** Pour le rechargement de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

• **↔↔↔** Unité d'alimentation amovible 0794 : Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni 0794.

• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

• La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

• La batterie doit être éliminée de façon sûre.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé :
- votre appareil est tombé,
- s'il ne fonctionne pas correctement.
• L'appareil doit être débranché avant le nettoyage et l'entretien,
- en cas d'anomalie de fonctionnement,
- des que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser le cordon en endommagé.
• Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

DE Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jegliches Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

Haarschneidemaschine

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

MISE EN GARDE : avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

PARTICIPAZIONE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
• Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Recycling des batteries. Pour le retrait des batteries NiMH, décharger complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connecteurs, recycler les accus de façon sûre.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

EN Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

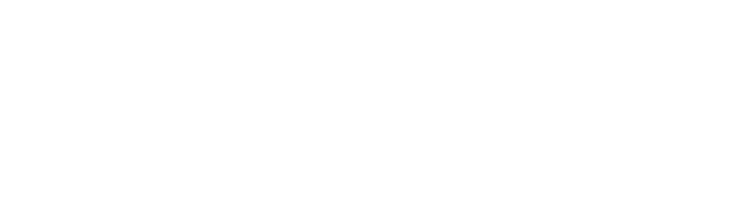
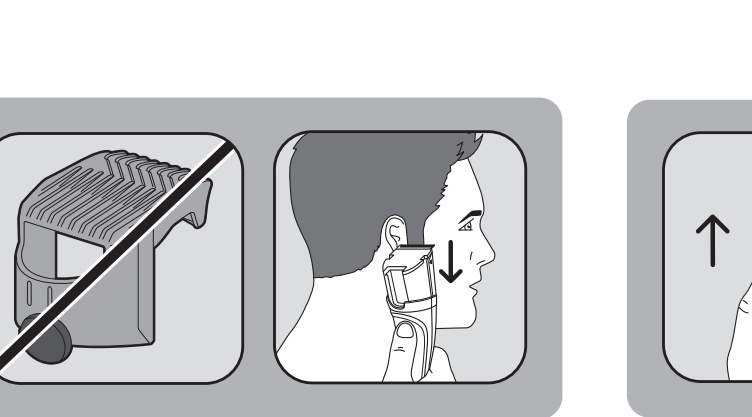
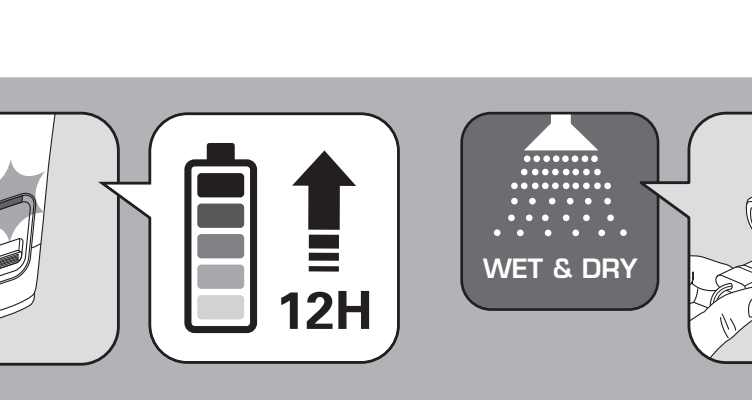
Hair clipper

SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
• This hair clipper can be used by children aged from 3 years under supervision.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• **WARNING:** The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. The water must not be hotter than 70°C. Suitable for a use in the bathtub or under the shower.

• This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

• **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

• **↔↔↔** Detachable supply unit 0794 : The appliance must only be used with the power pack supplied 0794.

• The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

• The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.

• The battery is to be disposed of safely.

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• You leave the room, even momentarily.
• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen,
- it does not work correctly.
• The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures,
- if it is not working correctly,
- as soon as you have finished using it,
- if you leave the room, even momentarily.
• Do not use if the cord is damaged.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

Using for the first time: before use, make sure your appliance is charged. This appliance does not work in AC mode.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
• Leave it at a local civic waste collection point.

Recycling the batteries. Before removing the NiMH batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jegliches Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
• Leave it at a local civic waste collection point.

Recycling the batteries. Before removing the NiMH batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jegliches Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

HAARSCHNEIDEMASCHINE

GARANTIE

Ihr Gerät ist ausschließlich für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, Elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
• Die Installation des Geräts muss in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• Der Haarschneider kann von Kindern, die mindestens 3 Jahre alt sind, unter Aufsicht benutzt werden.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder mentale Umvermögen oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnllich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• **WARNSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
• **↔↔↔** Afneembare voedingseenheid 0794 : Het apparaat mag alleen met de meegeleverde accu worden gebruikt 0794.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

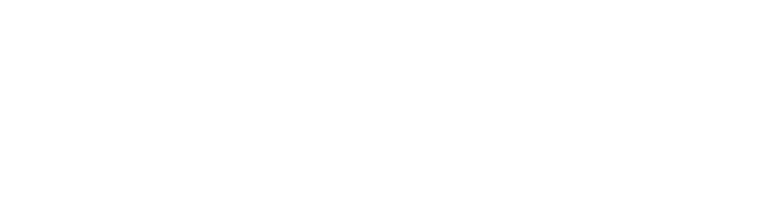
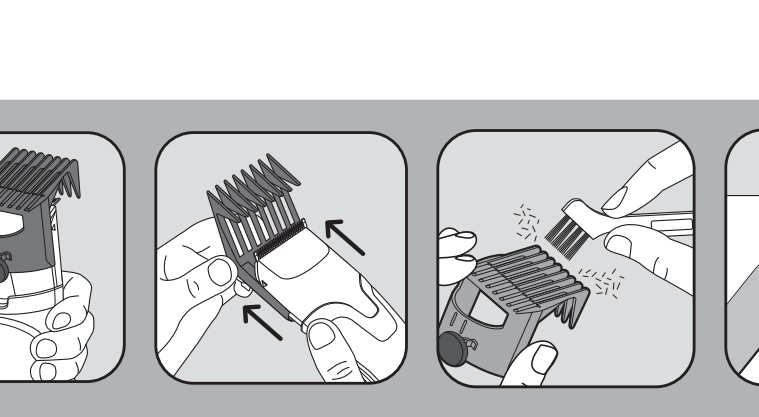
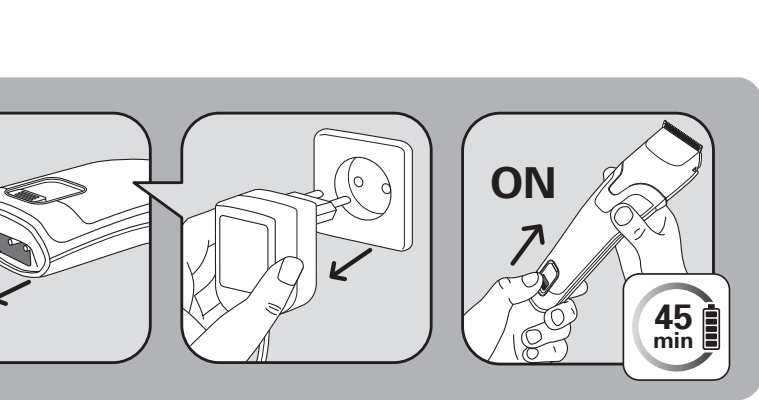
• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedankt.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij zijn van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• **WARNSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
• **↔↔↔** Abtrennbare Netzgerät 0794 : Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Akku benutzt werden 0794.

• **↔↔↔** Abtrennbares Netzgerät 0794 : Das Gerät darf nur mit dem mit-



gelieferten Akku benutzt werden 0794.
• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Fähigkeiten benutzt werden. Das gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn es von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät muss ausgeteicht werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuerenden oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ist nicht unbeaufsichtigt betriebs.

• Die Batterie muss abgeteicht werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuerenden oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ist nicht unbeaufsichtigt betriebs.

• The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

• The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.

• The battery is to be disposed of safely.
• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• You leave the room, even momentarily.
• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen,
- it does not work correctly.
• The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures,
- if it is not working correctly,
- as soon as you have finished using it,
- if you leave the room, even momentarily.
• Do not use if the cord is damaged.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

INBETRIEBNAHME: versichern Sie sich, daß es vor Gebrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzanschluß.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.
• Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Recycling der Batterien. Die NiMH Akkus müssen vor dem Herausnehmen völlig gelentert werden. Machen Sie das Gerät mit einem Werkzeug auf, durchtrennen Sie die Verbindungen und entsorgen Sie die Akkus auf sichere Weise.
• Richtiger Umgang mit Batterien (Akkus) : Achten Sie darauf, das Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien in Mund stecken und verschlucken.
• Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

Diese Sicherheits Hinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

Haar tondeuse

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aan-sluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• Deze tondeuse kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud als ze onder continu toezicht staan.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te gebruiken hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens service dienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• **WAARSCHUWING:** U dient de stroomvoorziening van de de hand houdende delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. De temperatuur van het water mag nooit hoger dan 70°C zijn. Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken.

• Dit apparaat bevat batterijen die alleen door een vakbekwaam persoon vervangen kunnen worden.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **↔↔↔** Unità di alimentazione removibile 0794 : L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore incluso 0794.

• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.

• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.

• Smaltire la batteria in modo sicuro.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisica, sensoriale o mentale ridotta o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. E' opportuno sorvegliare i bambini per assicurarci che non giochino con l'apparecchio.

• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

• Non utilizzare il cavo di alimentazione.
• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
• Non usare prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non pulire con temperature inferiore a 0 °C e superiore a 35 °C.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:
- l'apparecchio è caduto,
- se non funziona normalmente.

• **WARNSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

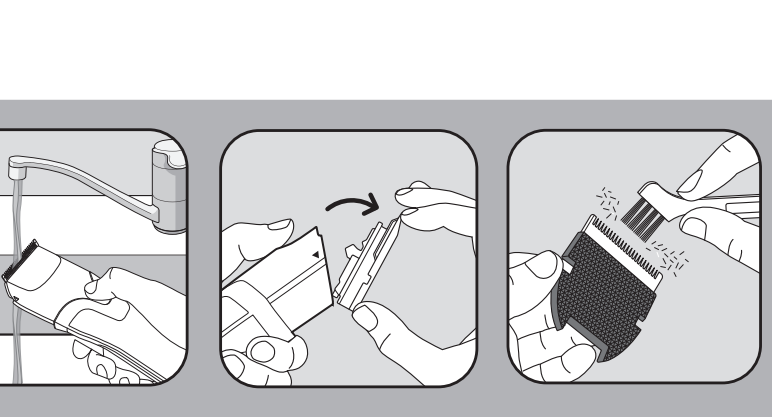
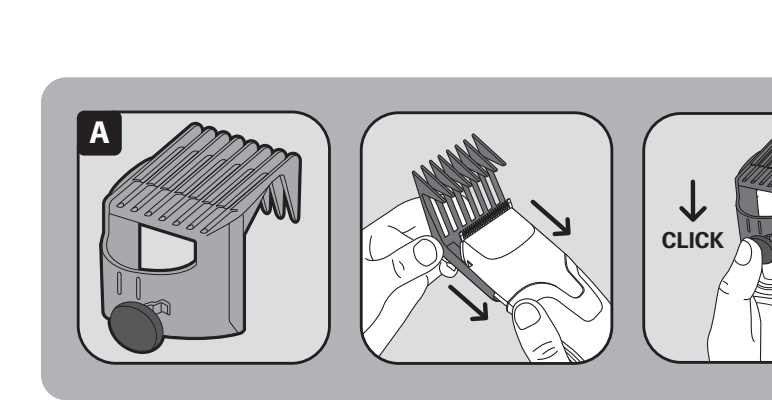
• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedankt.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij zijn van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• **WARNSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
• **↔↔↔** Abtrennbare Netzgerät 0794 : Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Akku benutzt werden 0794.



• Het apparaat gevallen is - het niet meer normaal werkt.
• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,
- bij storingen tijdens het gebruik,
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengkabel gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en bove n 35 °C.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een onveiligelijk gebruik.

INGEBRIUKNAAM: zorg dat u voor ieder gebruik het apparaat goed opgeladen heeft. Dit apparaat werkt niet op het lichtnet.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

① Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
• Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicedienst voor verwerking hiervan.

Recycling van de accu.
• Voor het verwijderen van de NiMH accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert Open de vakjes van het apparaat met een gereedschap, maak de draden los en recycleer de accu op veilige wijze.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

IT Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

Regolacapelli

CONSIGLI DI SICUREZZA

• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
• Assicurarsi che la tensione di suo installazione elettrica si corresponde con la de suo aparato. Qualquier error de conexión puede causar danos irreversibles que no cubre la garantía.
• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.
• Este maquinilla para cortar el pelo podrá ser utilizada por niños mayores de 3 años bajo la supervisión de un adulto.

• Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• In caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

• **ADVERTENCIA:** Las partes que se manejan con la mano deberán desconectarse antes de la limpieza con agua. La temperatura del agua no debe exceder los 70°C. Puede utilizarse en la bañera o la ducha.

• Este aparato contiene baterías que solo puede cambiar el personal cualificado.
• **ADVERTENCIA:** para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.

• **↔↔↔** Unidad de alimentación extraíble 0794 : el aparato debe utilizarse únicamente con la unidad de alimentación suministrada 0794.

• Deberá desconectar el aparato de la red eléctrica cuando vaya a sacar la batería.

• Deberá quitar la batería del aparato antes de desencharlo.

• La batería deberá desecharse de forma segura.

• Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado con una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

• A aparato debe desconectarse:
- Antes de su limpieza y mantenimiento.
- En caso de anomalías en su funcionamiento
- Una vez haya terminado de usarlo
• No utilice el cable está dañado.
• No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
• No lo sujete con las manos húmedas.
• No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
• No utilice ningún alfilerador eléctrico.
• No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
• No utilice con una temperatura inferior a 0°C ni superior a 35°C.

• No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado :
- si su aparato ha caído al agua,
- si no funciona normalmente.

• La batterie di questo apparecchio devono essere sostituite esclusivamente da professionisti.
• **AVERTENZA!** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita insieme all'apparecchio.

• **↔↔↔** Unità di alimentazione removibile 0794 : l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore incluso 0794.

• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.

• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.

• Smaltire la batteria in modo sicuro.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisica, sensoriale o mentale ridotta o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. E' opportuno sorvegliare i bambini per assicurarci che non giochino con l'apparecchio.

• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

• Non utilizzare il cavo di alimentazione.
• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
• Non usare prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non pulire con temperature inferiore a 0 °C e superiore a 35 °C.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:
- l'apparecchio è caduto,
- se non funziona normalmente.

• **WARNSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.
• **↔↔↔** Unità di alimentazione removibile 0794 : l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore incluso 0794.

• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.

• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.

• Smaltire la batteria in modo sicuro.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisica, sensoriale o mentale ridotta o da persone caren di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. E' opportuno sorvegliare i bambini per assicurarci che non giochino con l'apparecchio.

• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
• Non utilizzare il cavo di alimentazione.
• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
• Non usare prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non pulire con temperature inferiore a 0 °C e superiore a 35 °C.

Инструкция к устройству СРЕДЫ ПЕРВЫХ ВЕСО!

- Данное устройство содержит ценные материалы, пригодные для переработки и вторичного использования.
- Сдайте его в ближайший пункт сбора отходов.

Утилизация батареек.

Перед извлечением батареек НИМН полностью разрядите их. Откройте батарейный отсек с помощью инструмента, оборотите все содержимое, а затем утилизируйте батареи безопасным способом. Эти инструкции также доступны на веб-сайте нашей компании по адресу **www.rowenta.com**

UK

Перед первым использованием прибора ознакомьтесь с этими инструкциями, а также с информацией на сайте нашей компании, куда можно обратиться в любое время, чтобы получить дополнительную консультацию. Эти инструкции также доступны на веб-сайте нашей компании по адресу **www.rowenta.com**

Машинка для стрижки волос

ПОРАДИ ЗА БЕЗПЕКИ

- Ваша безопасность и ответственность этого прибора, согласно стандартам и нормам (директивы) старая гарантировать соблюдение электромонтажных условий, защиты здоровья и окружающей среды.
- Пользуйтесь только напругу в соответствии с указанными условиями.
- Перед тем как напругу в соответствии с условиями эксплуатации.
- Не пользуйтесь прибором, если обнаружены повреждения или повреждение проводов.
- Пользуйтесь прибором в соответствии с условиями эксплуатации.
- Не пользуйтесь прибором, если обнаружены повреждения или повреждение проводов.
- Не пользуйтесь прибором, если обнаружены повреждения или повреждение проводов.

- Триммер для бороды **может использоваться детьми** в **возрасте** от 3 **лет** под **наглядном** наблюдением.

Цели пристрай может использоваться детьми в **возрасте** от 6 **лет** и **выше** та **особами** с **ограниченными** физическими, сенсорными **или** разумовими **мощностями**, **особами**, **які** не **могут** достатньо досвід та **знань**, необхідних для **поводження** з такими виробами, **за** умови, **які** **за** ними **не** **можливо** здійснювати відповідний **нагляд** або **вони** ознайомені з інструкціями щодо **безпечного** використання пристрою і **розуміють** небезпеку, **що** **може** відбутися. **Не** дозволяйте дітям **грати** з пристроєм. **Оцінювання** та **обслуговування** не повинно **бути** виконані **дітьми** без **нагляду**.

Цей пристрій **може** використовуватися **дітьми** в **віці** від 6 **років** і **вище** та **особами** з **ограниченими** фізичними, сенсорними **або** **розумовими** **мощностями**, **особами**, **які** не **могут** достатньо досвід та **знань**, необхідних для **поводження** з такими виробами, **за** умови, **які** **за** ними **не** **можливо** здійснювати відповідний **нагляд** або **вони** ознайомені з інструкціями щодо **безпечного** використання пристрою і **розуміють** небезпеку, **що** **може** відбутися. **Не** дозволяйте дітям **грати** з пристроєм. **Оцінювання** та **обслуговування** не повинно **бути** виконані **дітьми** без **нагляду**.

УВАГА: Частини, які користувач тримає в руках, **могут** **мстити** у воді **слід** відключити від електромережі. Температура води не повинна перевищувати 70°C. Можна використовувати у ванні та душі.

Цей прилад постачається з батареями, які можуть замінити тільки спеціалісти.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для заряджання акумулятора використовуйте лише змінний блок живлення, що постачається разом із цим приладом.

Змінний блок живлення 0794: Прилад має використовуватися тільки з блоком живлення з комплекту 0794.

Прилад необхідно відключити від мережі живлення перед вимиканням батері.

Батарею необхідно вийняти з приладу перед його утилізацією.

Батарею слід утилізувати безпечно.

Цей прилад не повинен використовуватися особами (в тому числі дітьми), які мають обмежені фізичні, чувстві чи розумові можливості або не мають потрібного досвіду чи знань, якщо особа відповідальна за їхню безпеку, не здійснює за ними нагляд або попередньо не дав відповідних указівок використання приладу. Слід наглядати за дітьми, щоб вони не грали з пристроєм.

Прилад потрібно відключити від електромережі перед виконанням операцій оцінювання або догляду, якщо він не працює як слід, одразу після закінчення використання. Не використовуйте прилад, якщо його електропроводження незвичайне.

Відключення приладу від електромережі гарантує безпеку користувачів, а саме:

- Не користуйтеся електропроводженням.
- Не використовуйте для оцінювання абразивні чи корозійні матеріали.
- Не користуйтеся приладом при температурі нижче 0°С і вище 35°С.
- Не користуйтеся вашим приладом і зарядним пристроєм до уповноваженого сервіс-центру, якщо прилад падав на підлогу або не працює як слід.

ГARANТИЯ

Ваш прилад призначений тільки для побутового використання. Якщо не можна використати прилад для професійної роботи, це не означає, що прилад несправний. Неправильне використання приладу тягне за собою зняття гарантії.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ: Перед кожним використанням як слід підзаряджайте ваш прилад. Прилад працює не працює від електромережі.

ЗАХИСТ ДОВОЛІЛІ ПОНАД УСЕ!

- Ваш прилад мстить цінні матеріали, які підлягають вторинній переробці.
- Віднесіть його в місцевий пункт збору відходів.

Утилізація батареек.

Перш ніж вимикати батарею НИМН, повністю розрядите їх. Відкрийте батарейний відсек за допомогою інструмента, переверніть всі зарядні та відкиньте батарею на поверхню з рівномірним шаром піску.

Ці інструкти також доступні на науому сайті **www.rowenta.com**

CS

Пред použitím přístroje je pozorně přečtěte návod, vyhněte se tak případným důsledkům nesprávného použití.

Spnoka do vlásu

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

- V zájmu vaší bezpečnosti je tento přístroj ve shodě s použitelnými normami a předpisy (směrnice o níže uvedených oblastech, elektromagnetické kompatibilita, životní prostředí...).
- Převléknete se, dle náradí váš elektrické instalace odpovídá národní věze přístroje. Při jakémkoliv chybění pílopiení k síti může dojít k nevhodnému porušení přístroje, které nebude kryto zárukou.
- Instalace věze přístroje musí níměné splňovat podmínky norem platných ve vaší zemi.

Zastřihovač vlásu může být pod dohledem používaný dětmi od 3 let.

Tento spotřebič smí být používaný dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápují rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

V případě, že je napájecí šňůra poškozená, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, u autorizované záruční a provozní opravny, případně opravu světe osobě s odpovídající kvalifikací.

VAROVÁNÍ: Části, které držíte v ruce, musí být před čištěním ve vodě odpojeny od elektrického proudy. Teplota vody nesmí překročit 70 °C.Vhodný k použití ve vaně nebo v sprše.

Toto zařízení obsahuje baterie, které můžete vyměnit pouze kvalifikované osoby.

VAROVÁNÍ: Pro dobíjení baterie používejte pouze odpojitelný napájecí zdroj dodávaný s tímto přístrojem.

Odpojitelný napájecí zdroj 0794 : Přístroj musí být používan pouze s dodávaným akumulátorem 0794.

Při odstranění baterie musí být přístroj odpojen od sítě.

Před likvidací přístroje se musí baterie vyjmout z přístroje.

Baterie se musí zlikvidovat bezpečným způsobem.

Přístroj není určen k tomu, aby ho používaly tvrděné děti, jejich fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou omezené, nebo osoby bez potřebných zkušeností nebo osoby, pokud ne nedisponují s odpovídající jejich bezpečnost nebo pokud je tato osoba předem nepoučila o tom, jak se přístroj má používat. Na děti je třeba dohlížet, aby si přístrojem nehraly.

- Přístroj musí být odpojen před jeho údržbou a dobíjením.
- V případě jeho nesprávného fungování, a jakmile jste jej přestal používat.
- Přístroj nepoužívejte, je-li poškozen elektrický napájecí kabel.
- Při odpojení od sítě neberte za přívodní šňůru, ale za zástrčku.
- Nepoužívejte elektrický prodáváčevo kabel.
- K čištění nepoužívejte brusné prostředky nebo prostředky, které mohou způsobit korozii.
- Přístroj nepoužívejte při teplotách nižších než 0 °C a vyšších než 35 °C.
- Přístroj nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko, pokud: přístroj spadl na zem, přístroj ičhdně nefunguje.

ZÁRUKA

Tento přístroj je určen výhradně k použití v domácnosti. Přístroj není určen k používání v komerčních provozech. V případě nesprávného použití přístroje zaniká záruka.

UVEDENÍ DO PROVOZU: Před každým použitím dbejte na správné nabíli přístroje. Tento přístroj není určen k zapojení do sítě.

PODĚLEJME SE NA OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

☞ Vaš přístroj obsahuje četné materiály, které lze zhodnotit nebo recyklovat.

☞ Svět je šetrnější místo nežbo, neexistují-li, smluvní servisní střediska, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

Recyklační baterie. Pro výmětu akumulátoru NIHM je nejdříve třeba vybitje. Pomocí nástroje vytěhujte prvotní akumulátor, přenechte svoje, akumulátor bezpečným způsobem recyklovat.

Tyto instrukce jsou k nahlédnutí také na našich stránkách www.rowenta.com

PL

Pracując instalacje przed użyciem urządzenia, aby uniknąć wszelkich zagrożeń wynikających z nieprawidłowej obsługi.

Maszynka do strzyżenia

Do Twojejego bezpieczeństwa, urządzenie to spełnia wymogi obowiązujących norm i przepisów (Średowisko/Niskonapięciowe, przepięty z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiska itp.).

Sprawdził czy napięcie Twojej instalacji elektrycznej odpowiada napięciu urządzenia. Każde nieprawidłowe działanie może spowodować nieodwracalne uszkodzenia, które nie są pokryte gwarancją.

Instalacja urządzenia i jego użycie muszą być zgodne z normami obowiązującymi w Twoim kraju.

Trzymer może być używany pod nadzorem przez dzieci w wieku od 3 lat. Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinienn on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz się w ręce muszą zostać odłączone przed umyciem w wodzie. Temperatura wody nie powinna przekraczać 70°C. Można używać w wannie lub pod prysznicem.

To urządzenie zawiera baterie, których wymianę może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

OSTRZEŻENIE: By napadować baterie, używaj tylko zdejmovanej jednostki zasilającej złączonej od urządzenia.

☞ Zdejmowana jednostka zasilająca 0794 : Urządzenie musi być używane wyłącznie z dostarczoným zasilaczem 0794.

W czasie wymywania akumulatara urządzenie należy odłączyć od zasilania.

Pri uzyciu akumulatora należy wyjąć z urządzenia.

Bezpieczny sposób utylizacji baterii.

Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie udzieli im wcześniej wyrażonej zgody.

To urządzenie zawiera baterie, których wymianę może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz się w ręce muszą zostać odłączone przed umyciem w wodzie. Temperatura wody nie powinna przekraczać 70°C. Można używać w wannie lub pod prysznicem.

To urządzenie zawiera baterie, których wymianę może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

OSTRZEŻENIE: By napadować baterie, używaj tylko zdejmovanej jednostki zasilającej złączonej od urządzenia.

☞ Zdejmowana jednostka zasilająca 0794 : Urządzenie musi być używane wyłącznie z dostarczoným zasilaczem 0794.

W czasie wymywania akumulatara urządzenie należy odłączyć od zasilania.

Pri uzyciu akumulatora należy wyjąć z urządzenia.

Bezpieczny sposób utylizacji baterii.

Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie udzieli im wcześniej wyrażonej zgody.

To urządzenie zawiera baterie, których wymianę może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które drżycie w ruce, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odpojeny od elektrického proudy.

Toto zařízení může být používáno dětmi ve věku nad 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osobami, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápují rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

V případě, že je napájecí šňůra poškozená, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, u autorizované záruční a provozní opravny, případně opravu světe osobě s odpovídající kvalifikací.

VAROVÁNÍ: Části, které držíte v ruce, musí být před čištěním ve vodě odpojeny od elektrického proudy. Teplota vody nesmí překročit 70 °C.Vhodný k použití ve vaně nebo v sprše.

Toto zařízení obsahuje baterie, které můžete vyměnit pouze kvalifikované osoby.

VAROVÁNÍ: Pro dobíjení baterie používejte pouze odpojitelný napájecí zdroj dodávaný s tímto přístrojem.

Odpojitelný napájecí zdroj 0794 : Přístroj musí být používan pouze s dodávaným akumulátorem 0794.

Při odstranění baterie musí být přístroj odpojen od sítě.

Před likvidací přístroje se musí baterie vyjmout z přístroje.

Baterie se musí zlikvidovat bezpečným způsobem. Přístroj není určen k tomu, aby ho používaly tvrděné děti, jejich fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou omezené, nebo osoby bez potřebných zkušeností nebo osoby, pokud ne nedisponují s odpovídající jejich bezpečnost nebo pokud je tato osoba předem nepoučila o tom, jak se přístroj má používat. Na děti je třeba dohlížet, aby si přístrojem nehraly.

UK

Перед первым использованием прибора ознакомьтесь с этими инструкциями, а также с информацией на сайте нашей компании, куда можно обратиться в любое время, чтобы получить дополнительную консультацию. Эти инструкции также доступны на веб-сайте нашей компании по адресу **www.rowenta.com**

PL

Pracując instalacje przed użyciem urządzenia, aby uniknąć wszelkich zagrożeń wynikających z nieprawidłowej obsługi.

MAŠYŇKA DO STRŽEŽENJA

Do Twojejego bezpieczeństwa, urządzenie to spełnia wymogi obowiązujących norm i przepisów (Środowisko/Niskonapięciowe, przepięty z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiska itp.).

Sprawdził czy napięcie Twojej instalacji elektrycznej odpowiada napięciu urządzenia. Każde nieprawidłowe działanie może spowodować nieodwracalne uszkodzenia, które nie są pokryte gwarancją.

Instalacja urządzenia i jego użycie muszą być zgodne z normami obowiązującymi w Twoim kraju.

Trzymer może być używany pod nadzorem przez dzieci w wieku od 3 lat. Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz się w ręce muszą zostać odłączone przed umyciem w wodzie. Temperatura wody nie powinna przekraczać 70°C. Można używać w wannie lub pod prysznicem.

To urządzenie zawiera baterie, których wymianę może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

OSTRZEŻENIE: By napadować baterie, używaj tylko zdejmovanej jednostki zasilającej złączonej od urządzenia.

☞ Zdejmowana jednostka zasilająca 0794 : Urządzenie musi być używane wyłącznie z dostarczoným zasilaczem 0794.

W czasie wymywania akumulatara urządzenie należy odłączyć od zasilania.

Pri uzyciu akumulatora należy wyjąć z urządzenia.

Bezpieczny sposób utylizacji baterii.

Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie udzieli im wcześniej wyrażonej zgody.

To urządzenie zawiera baterie, których wymianę może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Części, które trzymasz w ręku, muszą być przed czyszczeniem w wodzie odłączone od prądu elektrycznego.

Tęto urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

Машинката за подстригване може да се използва от деца на възраст